

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 03.03.2015

Číslo verze 4

Revize: 03.03.2015

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor výrobku**
 - **Obchodní označení: Prostředek pro ošetření litinových částí**
- **1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**
 Další relevantní informace nejsou k dispozici.
 - **Použití látky / přípravku** Speciální čisticí prostředek
- **1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**
 - **Identifikace výrobce/dovozce:**
 Fermit GmbH
 Zur Heide 4,
 D- 53560 Vettelschoß
 www.fermit.de
 - **Obor poskytující informace:**
 Tel.: +49 (0) 2645-2207
 Fax: +49 (0) 2645-3113
 Email: info@fermit.de
- **1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:** Tel.: +49 (0) 2645-2207

* ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikace látky nebo směsi**
 - **Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**



Eye Irrit. 2 H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

- **Klasifikace podle směrnice Rady 67/548/EHS nebo směrnice 1999/45/ES** odpadá
 - **Klasifikační systém:**
 Klasifikace odpovídá aktuálním směrnícím ES, je však doplněna údaji z odborné literatury a firemními údaji.

- **2.2 Prvky označení**
 - **Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**
 Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.
 - **Piktogramy označující nebezpečí**



GHS07

- **Signální slovo** Varování
- **Údaje o nebezpečnosti**
 H319 Způsobuje vážné podráždění očí.
- **Bezpečnostní pokyny**
 - P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.
 - P280 Používejte ochranné rukavice / ochranné brýle.
 - P264 Po manipulaci důkladně omyjte.
 - P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.
- **Další údaje:**
 Obsahuje 1,2-Benzisothiazol-3(2H)-on. Může vyvolat alergickou reakci.

(pokračování na straně 2)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 03.03.2015

Číslo verze 4

Revize: 03.03.2015

Obchodní označení: Prostředek pro ošetření litinových částí

(pokračování strany 1)

- **2.3 Další nebezpečnost**
- **Výsledky posouzení PBT a vPvB**
 - **PBT:** Nedá se použít.
 - **vPvB:** Nedá se použít.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

- **3.2 Chemická charakteristika: Směsi**
- **Popis:** Směs z následně uvedených látek s přísadami bez označení.

· Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:

CAS: 64742-48-9 EINECS: 265-150-3 Reg.nr.: 01-2119486659-16-X	Benzinová frakce (ropná), hydrogenovaná těžká ☒ Xn R65 R10-66 ☒ Flam. Liq. 3, H226; ☒ Asp. Tox. 1, H304	3-<10%
CAS: 8051-30-7 EINECS: 232-483-0	Coconut oil, reaction products with diethanolamine ☒ Xi R38-41 ☒ Eye Dam. 1, H318; ☒ Skin Irrit. 2, H315	2,5-<3%
CAS: 2634-33-5 EINECS: 220-120-9	1,2-Benzisothiazol-3(2H)-on ☒ Xn R22; ☒ Xi R38-41; ☒ Xi R43; ☒ N R50 ☒ Eye Dam. 1, H318; ☒ Aquatic Acute 1, H400; ☒ Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	≤ 0,25%

· **Narízení (ES) c. 648/2004 o detergentech / Označování obsahu**

alifatické uhlovodíky	5 - 15%
konzervační činidla (BENZISOTHIAZOLINONE)	

- **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

- **4.1 Popis první pomoci**
 - **Všeobecné pokyny:** Při výskytu symptomů nebo v případě pochybností se poraďte s lékařem.
 - **Při nadýchání:** Přívod čerstvého vzduchu, při obtížích vyhledat lékaře.
 - **Při styku s kůží:**
Omýt vodou a mýdlem.
Pokud by se vyskytla podráždění pokožky, vyhledejte lékaře.
 - **Při zasažení očí:**
Oči s otevřenými víčky vyplachovat po více minut proudem tekoucí vody. Při přetrvávajících potížích se poradit s lékařem.
 - **Při požití:**
Vypláchnout ústa a bohatě zapíjet vodou.
Při přetrvávajících potížích konzultovat s lékařem.
- **4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky**
Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**
Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

- **5.1 Hasiva**
 - **Vhodná hasiva:**
Produkt sám nehoří.
Způsob hašení přizpůsobit podmínkám v okolí.

(pokračování na straně 3)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 03.03.2015

Číslo verze 4

Revize: 03.03.2015

Obchodní označení: Prostředek pro ošetření litinových částí

(pokračování strany 2)

CO₂, hasící prášek nebo rozestříkované vodní paprsky. Větší ohně zdolat rozestříkovanými vodními paprsky.

- **Nevhodná hasiva:** Plný proud vody
- **5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**
Při nedokonalém spalování se může tvořit oxid uhelnatý.
- **5.3 Pokyny pro hasiče**
 - **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Nosit dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.
 - **Další údaje:** Zabezpečte dostatečné zásoby vody na hašení v případě požáru.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

- **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**
Vyhnout se kontaktu s produktem.
- **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:**
Nenechat proniknout do kanalizace/povrchových vod/podzemních vod.
- **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**
Nabrat mechanicky.
Tekuté složky zachytit pomocí materiálů, vázících kapalin.
Kontaminovaný materiál odstranit jako odpad podle bodu 13.
Dodatečně očistit vodou.
- **6.4 Odkaz na jiné oddíly**
Neuvolní se žádné nebezpečné látky.
Informace o bezpečném zacházení viz kapitola 7.
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.
Informace k odstranění viz kapitola 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

- **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení** Zajistěte dostatečné větrání.
 - **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
 - **Pokyny pro skladování:**
 - **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:**
Přechovávat jen v původní nádobě.
Otevřené nádoby pečlivě uzavřít a skladovat stojíc, aby se zabránilo jakémukoliv vytékání.
 - **Upozornění k hromadnému skladování:** Není nutné.
 - **Další údaje k podmínkám skladování:** Skladujte na suchém a dobře větraném místě.
- **7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití**
Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **8.1 Kontrolní parametry**
 - **Kontrolní parametry:**
Produkt neobsahuje žádná relevantní množství látek, u kterých se musí kontrolovat hraniční hodnoty na pracovišti.
 - **Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.
- **8.2 Omezování expozice**
 - **Osobní ochranné prostředky:**
 - **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**
Je nutné dodržet obvyklé bezpečnostní předpisy pro zacházení s chemikáliemi.
Před přestávkami a po práci umýt ruce.
 - **Ochrana dýchacích orgánů:** Není nutné.
 - **Ochrana rukou:** Noste ochranné rukavice, např. z nitrilkaučuku

(pokračování na straně 4)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 03.03.2015

Číslo verze 4

Revize: 03.03.2015

Obchodní označení: Prostředek pro ošetření litinových částí

(pokračování strany 3)

- **Materiál rukavic**
Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kriteriích, která se liší podle výrobce. Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.
- **Doba průniku materiálem rukavic**
Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.
Při tloušťce vrstvy 0,33 mm je doba proniknutí větší než 480 minut.
- **Pro trvalý kontakt jsou vhodné rukavice z následujícího materiálu:**
Nitrilkaučuk
chloroprenový kaučuk
- **Ochrana očí:**



Uzavřené ochranné brýle

* ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

· 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

· Všeobecné údaje

· Vzhled:

· Skupenství:

Husté

· Barva:

Bezbarvá

· Zápach (vůně):

Charakteristický

· Prahová hodnota zápachu:

Není určeno.

· Hodnota pH:

Nedá se použít.

· Změna stavu

· Teplota (rozmezí teplot) tání:

Není určeno.

· Teplota (rozmezí teplot) varu:

Není určeno.

· Bod vzplanutí:

Nedá se použít.

· Zápalnost (tuhé, plynné skupenství):

Není určeno.

· Zápalná teplota:

· Teplota rozkladu:

Není určeno.

· Samozápalnost:

Produkt není samozápalný.

· Nebezpečí exploze:

U produktu nehrozí nebezpečí exploze.

· Tenze par:

Nedá se použít.

· Hustota při 20 °C:

> 1 g/cm³

· Rozpustnost ve / směsitelnost s

· vodě:

Nerozpustná.

· Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda: Není určeno.

· 9.2 Další informace

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

* ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

· 10.1 Reaktivita

· 10.2 Chemická stabilita

· **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:**

Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.

(pokračování na straně 5)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 03.03.2015

Číslo verze 4

Revize: 03.03.2015

Obchodní označení: Prostředek pro ošetření litinových částí

(pokračování strany 4)

- **10.3 Možnost nebezpečných reakcí** Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.
- **10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.5 Neslučitelné materiály:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:**
Žádné nebezpečí při používání v souladu se stanoveným účelem použití a při správném skladování.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

- **11.1 Informace o toxikologických účincích**
 - **Akutní toxicita:**
 - **Primární dráždivé účinky:**
 - **na kůži:** Častější a trvalejší kontakt s pokožkou může vést k podráždění pokožky.
 - **na zrak:** Stříkance mohou zapříčinit podráždění očí a reverzibilní poškození.
 - **Senzibilizace:**
U citlivých osob se mohou objevit alergické reakce.
To platí i pod stanovené mezní hodnoty vystavení.
 - **Doplňující toxikologická upozornění:**
Produkt poukazuje, na základě výpočtů všeobecných zařadovacích směrnic ES pro přípravky v posledním platném znění následující nebezpečí:
dráždivý

ODDÍL 12: Ekologické informace

- **12.1 Toxicita**
 - **Aquatická toxicita:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.2 Perzistence a rozložitelnost** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Další upozornění:** Ke směsi nejsou k dispozici žádné údaje.
- **12.3 Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.4 Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
 - **Další ekologické údaje:**
 - **Všeobecná upozornění:**
Třída ohrožení vody 2 (Samozařazení): ohrožuje vodu
Nesmí vniknout do spodní vody, povodí nebo kanalizace.
- **12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**
 - **PBT:** Nedá se použít.
 - **vPvB:** Nedá se použít.
- **12.6 Jiné nepříznivé účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

- **13.1 Metody nakládání s odpady**
 - **Doporučení:**
Malá množství se mohou deponovat společně s odpady z domácnosti.
Uvedené odpadové klíče se doporučují na základě předpokládaného použití výrobku.

· Evropský katalog odpadů

08 00 00	ODPADY Z VÝROBY, ZPRACOVÁNÍ, DISTRIBUCE A POUŽÍVÁNÍ NÁTĚROVÝCH HMOT (BAREV, LAKŮ A SMALTŮ), LEPIDEL, TĚSNICÍCH MATERIÁLŮ A TISKARSKÝCH BAREV
08 04 00	Odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání lepidel a těsnicích materiálů (včetně vodotěsnicích výrobků)
08 04 09*	Odpadní lepidla a těsnicí materiály obsahující organická rozpouštědla nebo jiné nebezpečné látky

(pokračování na straně 6)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 03.03.2015

Číslo verze 4

Revize: 03.03.2015

Obchodní označení: Prostředek pro ošetření litinových částí

(pokračování strany 6)

· **Národní předpisy:**

· **Látky vzbuzující mimořádné obavy (SVHC) podle REACH, čl. 57**

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

· **15.2 Posouzení chemické bezpečnosti:** Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

ODDÍL 16: Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

· **Relevantní věty**

- H226 Hořlavá kapalina a páry.
- H302 Zdraví škodlivý při požití.
- H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
- H315 Dráždí kůži.
- H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci.
- H318 Způsobuje vážné poškození očí.
- H400 Vysoce toxický pro vodní organismy.
- R10 Hořlavý.
- R22 Zdraví škodlivý při požití.
- R38 Dráždí kůži.
- R41 Nebezpečí vážného poškození očí.
- R43 Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží.
- R50 Vysoce toxický pro vodní organismy.
- R65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.
- R66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

· **Obor, vydávající bezpečnostní list:**

Tato karta s bezpečnostními údaji ES byla sestavena ve spolupráci s firmou DEKRA Assurance Services GmbH, Hanomagstr. 12, D-30449 Hannover, Německo, tel.: +49 511 42079 - 0, reach@dekra.com.

· **Zkratky a akronymy:**

- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
- ICAO: International Civil Aviation Organisation
- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- Flam. Liq. 3: Flammable liquids, Hazard Category 3
- Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4
- Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2
- Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1
- Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2
- Skin Sens. 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1
- Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1
- Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - AcuteHazard, Category 1

· *** Údaje byly oproti předešlé verzi změněny**